

**Comité Asesor para Aprendices del inglés a nivel del Distrito
(DELAC)**

25 de octubre de 2023

Reunión híbrida

Actas de la reunión

PRESENTES	
PERSONAL DEL DISTRITO / ADMINISTRADORES	
Kristi Batchelder, Directora, Currículo y Evaluaciones	Carolina Michel, Coordinadora de aprendices del inglés, K-12
Samantha Flores, Secretaria administrativa I	Norma Barles, Secretaria Administrativa II
Kiersten Reno-Frausto, Directora de educación de primaria	Dale Kinneer, Vicepresidente de la Junta de Educación del RUSD
Brent Lee, Miembro de la Junta de Educación del RUSD	
REPRESENTANTES DE ESCUELAS DE PRIMARIA	
Adams - Sandy Sotero, Sub directora	Lake Mathews -
Alcott -	Liberty - Oscar Cisneros, Director Katie Enríquez, Sub directora
Beatty -	Longfellow - Gregoria Benitez
Bryant	Madison -
Castleview - Gladys Ramírez	Magnolia - Gema García, Auxiliar de la comunidad bilingüe
Emerson - Mi Yeoh Oh, Sub directora	Monroe - Matilda Gómez, Intérprete/Traductora y Auxiliar de la comunidad bilingüe
Franklin -	Mt. View - Kathy Doubravsky, Directora, Claudia Leyva, Contacto de aprendices del inglés (EL, por sus siglas en inglés)
Fremont - Hortensia Rosales, María Sánchez, María Juárez	Pachappa -
Harrison - Jessica Roe, Directora	Rivera -
Hawthorne -	Sunshine -
Highgrove -	Taft - Lindsey Rosa, Sub directora
Highland -	Twain - Cathay Hernandez, Sub directora
Jackson -	Victoria -

Jefferson - Rafaela Sánchez, Vicepresidente de DELAC, Raquel Román	Washington - Janet Monroy, Alejandra Carrillo
Kennedy	Woodcrest - Shauntala Jones, Sub directora
REPRESENTANTES DE ESCUELAS SECUNDARIAS	
Central - Shani Dahl, Directora, Kelly McKenzie, Sub directora	Miller -
Chemawa - Clarissa Brown, Directora	Sierra - Renell Robinson, Director, Ana Farinas
Earhart -	University Hts. - Monica Grey, Sub directora, Gregoria Benitez
Gage - Maritza Monfil, Presidente de DELAC, Gladys Ramírez	
REPRESENTANTES DE ESCUELAS PREPARATORIAS	
Arlington -	Poly - Daryl Hansen, Director, Maritza Monfil, Presidente de DELAC, Rafaela Sánchez, Vicepresidente de DELAC, Janet Monroy
EOC - Jessica Gerlich, Contacto de aprendices de inglés (EL por sus siglas en inglés)	Raincross
King -	Ramona - Alfredo Guerrero, Luisa Diaz, Maestra
Lincoln	Stem -
North - Cortney Austin, Maestra en asignación especial	Escuela Virtual -
Escuela para adultos de RUSD - Elsa Morán	
MIEMBROS DE LA COMUNIDAD / INVITADOS / PADRES	
Luzma Pineda	Mari Martínez
Wendy Apanco	Sr. Luke
América	Abigail Benitez
Gabina Calvario	Aurora García
Jacque Vaca	Norma Madrid

ACTAS DE LA REUNIÓN	
<p>1. Apertura de la reunión y bienvenida - Inició la reunión a las 9.05 am. Carolina les dio la bienvenida a todos los asistentes. Les informó a los asistentes que la reunión está siendo grabada, y también informó que si se necesitan servicios de interpretación, por favor hagan clic en el símbolo</p>	<p>Maritza Monfil Presidente de DELAC Carolina Michel Coordinadora, Aprendices del inglés K-12</p>

<p>del mundo. También les pidió a los asistentes virtuales que escriban su nombre y la escuela que representan en el chat. Maritza Monfil compartió las Responsabilidades del DELAC, y el orden del día de la reunión.</p>	
<p>2. Aprobación de las actas de la reunión - Rafaela dio unos minutos para que todos los asistentes repasaran el acta de la reunión del 27 de septiembre. Después de unos minutos, hubo una corrección necesaria. Se corrigió el nombre de Ana Farinas, de Poly a Ana Farinas de la Escuela Secundaria Sierra. Hortensia Rosales, de Fremont hizo una moción para aprobar el acta con la corrección, Raquel Román, de Jefferson, secundó la moción. Todos a favor dijeron sí, o levantaron la mano, no hubo objeciones. El acta fue aprobada con la corrección.</p>	<p style="text-align: right;">Rafaela Sánchez, Vicepresidenta de DELAC</p>
<p>3. Notificación anual por escrito - Rafaela dio unos minutos para que todos los asistentes repasaran el acta de la reunión del 27 de septiembre. Después de unos minutos, hubo una corrección necesaria. Se corrigió a Ana Farinas, Poly, a Ana Farinas, de la Escuela Secundaria Sierra. Hortensia Rosales, de Fremont hizo una moción para aprobar el acta con la corrección, Raquel Román, de Jefferson, secundó la moción. Todos a favor dijeron sí, o levantaron la mano, no hubo objeciones. El acta fue aprobada con la corrección.</p>	<p style="text-align: right;">Carolina Michel, Coordinadora, Aprendices del inglés, TK -12</p>
<p>4. Reclasificación - La Sra. Michel explicó en qué consiste la reclasificación de los alumnos aprendices de inglés. Continuó explicando cómo se preparan, desarrollan y evalúan a los alumnos para medir el progreso hacia el dominio del idioma inglés. Explicó los niveles de competencia y donde un alumno necesita estar con el fin de ser reclasificado. La Sra. Michel explicó además que se le reclasifica a un alumno cuando se cumplen los criterios y los padres, el maestro y la administración de la escuela firman el formulario. Concluyó explicando las formas en que los padres pueden apoyar a sus hijos. Preguntas y respuestas.</p>	<p style="text-align: right;">Carolina Michel, Coordinadora, Aprendices del inglés, TK -12</p>
<p>5. Monitoreo del Programa Federal Program- Maritza presentó a Lisa Palmer. Lisa explicó lo que es el repaso del Programa Federal y cómo el RUSD recibe fondos categóricos del gobierno Estatal y Federal. Ella informó sobre los diferentes fondos por Títulos y compartió las cantidades recibidas en subvenciones para cada categoría. La Sra. Palmer explicó cuáles son los requisitos del distrito, cómo se monitorea el programa, la posible revisión del estado y el propósito de la revisión. Ella continuó compartiendo cuando es la revisión del Programa Federal, los programas que incluye, y explicó que no todas las escuelas son revisadas para cada</p>	<p style="text-align: right;">Lisa Palmer Coordinadora Programas estatales y federales</p>

<p>programa. Explicó además qué esperar con una revisión para el personal y los padres y las responsabilidades que DELAC está legalmente obligado a proporcionar aportaciones sobre temas específicos. Explicó que los padres también pueden ser entrevistados y cómo la entrevista es más bien como una conversación. Preguntas y respuestas.</p>	
<p>6. Reclutación para Inmersión de lenguaje dual - La Sra. Maritza presentó a la Sra. Esther García. La Sra. García habló sobre el programa de Inmersión de lenguaje dual (DLI). Ella explicó lo que es ser bilingüe y leer y escribir en dos idiomas. Continuó compartiendo los beneficios del programa DLI. Ella continuó compartiendo que el programa comienza en Kínder y continúa hasta la escuela secundaria y preparatoria. Explicó en detalle los pilares del programa. La Sra. García explicó lo que es el modelo 90/10 y lo que es el diseño 50/50. También explicó el diseño del programa. Ella continuó compartiendo sobre las oportunidades para los alumnos y las vías de educación. Esther continuó explicando el modelo del programa con más detalle. También compartió cuales son las escuelas primarias, secundarias y preparatorias que actualmente participan en el programa. La Sra. García continuó informándoles a los padres de cuándo deben solicitar el programa, el proceso y cómo seleccionar una escuela. Explicó que los hermanos no son aceptados automáticamente. Ella compartió la prioridad en la selección de la escuela de residencia para los alumnos; también compartió cómo solicitar un cambio de escuela y cuándo. También explicó cómo revocar una solicitud para el cambio de escuela. La Sra. Garcia concluyó compartiendo las fechas para presentar la solicitud, cuando se enviará la información, cuando se les avisa a los padres del estado de la solicitud, y la información adicional y apoyo disponible. Ella compartió la página web y el enlace para la solicitud y la información. Preguntas y respuestas.</p>	<p style="text-align: right;">Esther García, Coordinadora, DLI K-12</p>
<p>7. Centro de Recursos para la Familia - Maritza presentó a Susana Zamudio. Susana compartió información sobre los talleres y los recursos disponibles para los padres en el próximo mes..</p>	<p style="text-align: right;">Susana Zamudio, Supervisora de servicios coordinados para la familia</p>
<p>8. Clausura - Maritza les agradeció a todos los asistentes por participar en la reunión de hoy en persona y virtualmente. Pidió disculpas por los problemas técnicos que se produjeron durante la reunión. Ella les animó a los padres de todas las escuelas que asistan, y así poder proporcionar la información a los padres en sus escuelas. Compartió que la siguiente reunión será virtual el 29 de noviembre de 2023. Les informó a los padres que si tienen algún tema que les gustaría escuchar</p>	<p style="text-align: right;">Maritza Monfil, Presidente de DELAC</p>

<p>en una reunión del DELAC, que por favor lo compartan con ella. Concluyó la reunión a las 10:55 a.m</p>	
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	--